

میلعلا وه

الله عایلوا مهفل باقم ماوعلا ریکفتة یدودحم

یولوا قرصاحملا - ق - هـ ۱۴۳۸ ٲنسـ - یلامثلا قزمذ یبأ عاعد حرش

اهاقلاً قرصاحم

ی نارمطلا ی نیسحلا نسحم دمحم دیسلا جاحلا الله آیآ
هرسد الله سدق



@MadrastAlwahy



ميجرلا ناطيشلا نم لله اب ذوعا
 ميجرلا ن محرلا الله مسب
 دمحم مساقلا يبا اتينبو انديس يلع الله ي لصو
 دمحم ل او دمحم يلع ل ص مهللا
 نيرهاظلا ن يبيظلا لها يلعو
 نيدا دوي يلا نيعمجا مهنادعا يلع انعلاو

«ولو خفت تعجيل العقوبة لاجتنبته لا لأنك أهون الناظرين وأخف المطلعين، بل لأنك يا رب خير الساترين وأحكم الحاكمين وأكرم الأكرمين».

:ءاعدلا قرقن اييد

اهناكم تذخا دقة تبوقعلا ليجعتة لاسم تناكو ،ي لعك تبوقعلا ليجعتنم فاخا تنكول
 ؛تيصعمللا تيعساما فوخك انهن اكلول نذلا ؛تيصعملما فلخ اعطق تيعساما ،ي دوجو ي ف
 بنذلا و حذب هذين مو ،امتدب نذلا ي لب هذيلا رطاخش يوشنو ق لقو فوخ هيدان و كين مف
 ايندلا انتايح لا ي ه ناي ؛هذعل ناسما هذها ناكم لاو ،فوخو نجوت هيدان و كيلا يذلا وه
 1. (هايحذ و توؤمذ

كل علاطا لا كرومابل وغشم كذاو ،ي لعك ل فارشا لا نأ تهجنم لا ي فوخ مدعو
 مر كلا نم تبترم يلعأ ي فم كاحل ضفاو بويعلا رتاسل ضفا كذا ل جلا لب ،ك دابع يلع
 .وفعلاو تمظعلاو دجملاو

ن اضمر رهشك اردلا قيفوتلا تمعد

فرعذنا انيلع يغبنيو ،ن اضمر رهشك اردلا يرخا ؤرم انفقو نأ يلع الله دمحن
 انك اذامفن اضمر رهشك نم عوبسأ لبق يهتنا دق لاثم انرمعنا كولا .هر دقو رملأ اذه تميق
 ن اضمر رهشك لبق انتم لاثم وأ ،انبيصنم نم نسلما هذها ن اضمر رهشك نو كين نأ ؟ل عفند
 اوناك !ن اريا ي فانه ؟س ملأاب اوتام ص اخشلا ن نم مك ؟اوتام س انا كانه سيلأ ،ن يموييد
 ريغ مهنا م ،كلذب نو بغري اوناك ءاوس !ن اضمر رهشك او كردي نأ او عيطتسي م ،ي ضر م
 يذلا يهللا قيفوتلا اذهب متهذنا انيلع يغبني .مهيدل ناسما قرفت لاو كذا ل اساسا ن يتفتم
 ؤدئاملا هذها كلات طسب دقل وقيد الله نأ ينعيد ؛ن اضمر رهشك انكاردا وهو مايا يلع الله انحنم
 !تنا كيلة ي قابلاو ،تعباسلا تاونسلا ي ف دنأوملا ي ل افاضلا باب نسلما هذها ي ف يرخا ؤرم

¹ .ن ونمؤملا قروس ، ٣٧ قيلانم

في فل احلا كلنكو! رتأسي أ ملعللا كاذي فرهشلا انه لن وكين لف، ن لآ اذهن اضمر رهشبم تهذ
ل ماكتل جلاً اهعيمجو، الله ماياً اهلك ي هف، ى رخلاً دراوملاو فقاوملاو ى رخلاً مايلاً
..هيقرتو ن اسنلإا

ن أ يغبني مئاب - ن اوذع تسلج ي فن اكهأ رهاظلا - ق باسلا س لجملا ي فمك ت ركذ دقل
ي فن وكذ ن أن كمملا ن من اكدإ، قلو هسبل صحيد مل ن لآ انيدلل صاحلا قيفوتلا اذهن أب ملعدن
معاً، دراوملاو ن كاملاً ن مديدعلا ي ف؛ ن لآ كانهن وكذ ن أن كمملا ن من اكو، ى رخاً ن كاماً
اهو متعمس امك ب طخلاو تار ضاحملا ض عب اهيفي قلي ي تلا س لاجملا وأ ايندلا ل هأ ن كاماً ن م
!!بولطملا ر ادقملا ب مكا يو اندفتساو، دمحللا للهو اهانعمسو

ملاسلا مهيع تيبلا ل هأ تيمولظم

ن م دوجوب دقتعاً لا .. ن اكمل كي ف دوجوم تيبلا ل هأ س لاجمو ءازعلا س لاجمف، معذ
ى لعل صحيد ي كل - ل معيص خشل كف .. عيمجلا تيبا م مهتيمولظم! تيبلا ل هأ ن ماملظر ثكأ وه
، ت او هشلا ايند .. ايندلا ى ل ل وصوللا كلنو، هبناجى ل او مو حذ ماملإا بذجى ل ع - ه ايندو هعفانم
مهتاملك فظون، انفلخ او شميدل ن بيهلإا ءايولوا بذجذ! ت امهوتلا ايندو، تار ابتعلا ايندو
كلذ عيمجو . ن يعم فدهو ام دصقم ى ل ل ن حذل صدي كل ملاسلا هيلع ماملإا بذجذ، انعفانملا
ع لتبذ ن يبتن ع ر ابعي هي تلا قر املأا س فنلا هذ، س فنلاو س وهلاو ى وهلا ن مئ شانوه امانا
! اعيمج اهبي دقت، اهلا ءادف ميقللا عيمج م دقتو، عي شل ك

ةداسلا ءلا وه معذ - ن سحلا ماملإا ءانبأ ن أ ى رذ، ملاسلا هيلع ق داصلا ماملإا نامز ي ف
كلذك ر ملاًو، ءلا وهن م ملاسلا مهيلع ءمئلا ل محت اذام .. ق داصلا ماملإا م ء ءانبأو ن يممعلا
ن م ف، ى بنلا ءانبأ ن حنف، انلا ءفلاخاو، ن حذ انلا ءمو كحلا: هلا اولاقو ءفيلخا ى ل ع او ماق - ا مئاد
! ى بنلا ءانبأ اور صناو او بهس انلا اهيا ايو، اتقد او ذخا ى تدس ابعللا و ن بن وكي

! ل تقللا مهضر عتو س انلا ش يجت اذاملف، كلز نمي فس لجا قى بنلا ءانبأ ن م تنكن او ى تحف
ل يبار بجن أم؟ كلذ كلل اقى بنلا ه!؟ فيسلا ى ل ع م هو ضر عيلس انلا ن وم دقيى بنلا ءانبأ ل هف
!؟ كىل ع ل ز ن

! ى بنلا ءانبأ ن حذ -

يغبني ام ب مقو ك ناكمي فس لجان كل! كر دقتو ك مر تحذ ن حنو ى بنلا ءانبأ ن م تنأ! انسح

! دلابللا ي فى ضوفلا ريثتلاو، كىل ع

س ابعلا ي نبن م تموكلحا ذخانو ض هندن ا ديرنو ،ي بنلا ءانيا ن حذ -

ن ا ماو اوزو فتن ا اماف ،مكلا ائينه كعم ي شميين مل كفا س ابعلا ي نبن م صلختا انسح
ق داصلا مامل ا ميمولظم ؟ فرتنا اذه امف ؟ ق داصلا مامل ا ي لا ي تاذا مامل ن كل . اورسخت
س ابعلا ي نبي لا ي ل لغش لا ،مكب ي ل لغش لا :مكل و ق ماسلا هيلع ق داصلا مامل ا ! انهن مكت
! اولعفاف مهيلع اوضقتن ا متعطتسا ن افا ،مكب لاو

،اهلك تنيدملا انتعاطا ،انفلختيشم اذاف ،انفلختنا ي شميتنا ي غبنيلا بلاك :ن ولوقي
ن حذ انجللا كنم ديفتسن ا بجيو ،كيللا ق جاحدين حنو

ماملا ااضيا ،ك اذهو انه نم دافتسيو ق فني ي ذلال مامل ا لثم ! مامل ا ن م ديفتسنو ي تاذا ن ا
مكنا نو عت متناف ،ر م لا ابي ل تقلا لا : ماسلا هيلع مامل ا مهل ا ق امهم . نم دافتسين ا ي غبني
عم كانه س لجاو تنيدملا جسم ي لا ب هذا اناف ،ك لذ بانا ي طبر امف ،تموكلحاو تقلاخلل ها
ي لوتن ا ي غبنيلا ب ،كلذ ن كميا لا :هل ن ولوقي اوناك ،لئاسملاو ماكللا مهملع ا و باحصلا
وه فدهلا اذه ي ل ل وصولا تليسو ل ضفاو تليسو مهاو ،س ابعلا ي نبن طقسنو تموكلحا ن حذ
! اندناستو تنا ي تاذا ن ا

؟ اذامف مكعبتا م اذا : مامل ا مهل ا قف

! ك مدعذ م ،ك نجسذ : اولاق

.. خيرا تالا ارقن اذك امدنع ا رورم اهيلع ر من ا نكو ،تاقولا ن م تقو ي فكلذ ارقن ا نك
ة ارقب بلاطلا ءاقرلا عيمج ي صويو انيصوين اناك مكملا عا موحر ملا ي لع الله تمحر
ي وتقلا ي تد ،ي تفين ا هنكمي لاق ماسلا خيرا تبا ملسيلن مي ياربو ، اديجي ماسلا خيرا تالا
خيرا تاي لع علاطلا او هطابنتسلا ي نامي لع علاطلا الوصا ن من لا ؛ اهيد موقين ا هنكمي لا
ن ا ي غبنيو ،تفلتخم دراومي فو روملا عم مهقرصنو نيمو صعلما ي طاعت تيفيكو ماسلا
بخيرا تالا ءاقر ق اريثكي صوين اناك اذل ،اهيلع اعظم نو كي

تنكف ،ق دصا ن ك ا مكلذ ارقا تنك امدنعو ،طيسبر ا ق م عو ضوملا اذه ي فارقا تنك
ن ا ق دصل ها ! ايعقاو ا رما اهناب تيار رثكا قلا سمان عت ارقن ا دعبن كل ،اعير سد هنع ربعا
،ن جسدي فو عضو ل عفالبو - ن جساب مامل ا نو ددهين سحلا ي نبو ق داصلا مامل ا م ع اانيا
تحييصم ا د علااب هو دده م . همسا ركذا ن ا عيطتسا لا ا دج عي سن اكمي ف اللها بذو عذ اللها بذو عذ
هنوم دعيبس اوناكو . اققوم ذخاتو ر م لا ا اذه ي فركتن ا قليلا مذك كيلع :هل اولاقو ،ي لاتلا مويلا
ن م ق داصلا مامل ا جرخيو ،مهيلع بلغتيو تنيدملا ن مي قيناودلا روصنملا تا ي م ولا لعاف

ي نعم امن وفر عدل هـ .يق داصلا ماملإا او مدعأ دقا وناك معذ! ماملإا او مدعأ لكاذ لاولو ،ن جسلا
هقذع او برضين أن وأ ،ق داصلا ماملإا قذع ل وحتة قنشملا ل بد او عضين أن ينعيد!؟ مادعلا
موقيد هفدهي لإ ن اسنلإا لصيدي كل هذلا؟ اذا مل ،كاذ في فة لمامجم لاو ،مادعلا وه اذه ،فيسلاب
بحتسمو هل دب ،كاذ في فة لكشملا ام! ماملإا مادعلا يهة تليسولا هذت تاكن أو ،تليسولا ريرتيد
،معذ!! ابحتسمو أبجاو ريصيد ماسلا هيلع ق داصلا ماملإا لتقا!! ت ابجاو لا بجو أن مو دكؤم
نيأ لي لإ يرند اننوعب الله ناك ،اعقاو اننوعب الله ناك .ماممت لكاذ فرعدن حنو ي تفذن أن اننكميد
!؟ هيلع ريسندي ذلا قيرطلا اذه انلصوي

س أبعلنا يئب نم وهف ،ن جسلا ي فرعدن بي سوم ماملإا عضيون نوراھ ي تأيد امذع
اذهف ،تفور عملا تصقلا كالت ي فاضرلا ماملإا لتقيون ومأملا ي تأيد امذعو ،حضاو ملاحو
ءافلخا ن من اكهذا هتباتكي في رين لا مهضعبن اكن أو .. رجافو ق سافة تفيلخو هذا ؛ن كمم
ن ولوقيد!! ابجع لكاذ ن اكامل ملاكلا اذهب بسبن رقن مرتكأ ن اسنلإا س أر ن م جرخو لا!! ال ودعلا
و أ زيز علا دبعن بدر معل اقول! نوراھ لي لاب هذو عيمجلا كرت دقا!! ال دعاء مئأب نوراھ ن ع
ن يذلا ي بنلا دلوا أرتكأ ن اثيد! تفيلخ م لظاوي قشأو تفيلخي سقا لي لاب هذن كل .. رخأ صخش
اولتقم هرتكأ ،سفنن ومأملا اذه ن امز ي فو ،نوراھ ن امز ي ف اوناك ءافلخا رصعي ف اولتق
نم هذهل هـ .. رايلا ي ف مهنوعضيو تار شعلو تار شعلنا ن ولتقي اوناك ،ن امزلا اذه ي ف
! تادعلا ن عر خا روصت انيدلن وكيد دقا! فرعدن لا ن حذ تادعلا ي ه هذهن نوكت امبر !!؟ تادعلا
! تادعلا ي ه هذهن معذ ،تادعلا ن ما هلك .. و فرعدن بي سوم تيرذ قدر اطمو م هملطوس انلا لتق
اذ! ن يلداعلا ءافلخا ن م ءلاؤهن ناك . عيمجلا تار يصقتن ع الله ي فع! ن ور كفي فيك فرعدن لا
مهتداهشون يملسملا لودعن م ءلاؤهن ناك اذا!؟ ن ذا ن وملاظلا مهن مي ل ل فف ،كاذكر ملا ن اناك
[كحضم]!! ن يلدع دءاهشل دعت مهتداهشت ناكامبر ل دي! تلو بقم

لب ،ملائماو نوراھك اونوكيد م هذلا ل احلاو - كاذن ولعفيون سحلا اونب ي تأين أن نكلو
اذه س يلا! تفلخا لي لإ ل وصولا ل جلا ك مدعندس أنأب ن ولوقيو - تملأا مامعأ يئب ن م اوناك
لي لإ ل وصولا ماملإا بي حزنو ،تمو كحلا ماملإا بي حزنن أ!؟ ماملإا بي حزنو مادختسا
... ل جان م ماملإا بي حزنو! انتسائر

فوسد لاو، دسلأا ليزبن اسنلا بعلين أ بي غنبي لاف! لاعت الله س وماذ ماملأا ليد! لأك
 ، ماملأا بي حضي ن أن اسنلا بي غنبي لا . ربذ لاو رثأ نمي قبي لا ثيحب ةدشب مهجو ليع فصدي
 اهذعل وقدي تلا ايندلا هذ، ايندلا ايندلا عماطم ليل وصولا الله بي لوب بي حضي ن أ بي غنبي لا
 ن بلا نينمو ملا ريمأ اهذعل وقدي تلا ايندلا هذ، لزنع ةطفع يذنع يواسن لا نينمو ملا ريمأ
 هذ نم يذنع نوها ايندلا هذ، ةرم نم رثكأ اهفصخي ذلأ لعن ليل ريشيو هو سابع
 ي تاذ! اهليل وصولا عي شل كم دختنو ن حذي تاذ كذا لعمو . كذا لعمو لآو، ةفقو صخما لعلنا
 ةلأ سملأا ن أ اميف! ةميقا عيلع يفضنو هلا ةميقا لا امو فالاخو ه امو بسا نمر يو ه امو ل كى ليل
 . ةميقا هيا ن لآا ليل اهلا ن كيم لعلنا ل احلاو ، ةميقا اهلا روملا هذ عيمجت راصا نيلأا لاصو

صاخ فرظب طورشم الله بي لو ملاك

حزمن أ بي غنبي لا ... ماملأا بي فاعفني امو مهثيد احو مهتابا تكو الله عايلاو تاملك بي تاذ
 ل مشي لا ، عيف يعقلي بي ذلأ ن امزلا كذا فورظب طبرم الله بي لو يعقلي بي ذلأ ملاكلا ، الله بي لو عم
 ةنام عيسد عي امو لعلنا محتو نأ بي تاتو ةملك الله بي لو ملكتين أ لا! يرخأ فورظو رخأ انا م
 بي ذلأ ملاك بي رسيو ن اسنلا بي تاي ن أ الله بي لول عافجلاو ملظلا مظعا نم! ؟ ملاكلا اذها م ، ةنسد
 ةفلتخما دراوملاو يرخأ فورظلا بي فلعجيو ، رخأ نمز ليل نيعم نمز بي ف ماقلا
 نوكتن أن كميل ل ، ةملكلا هذ اهيف تيفلأ بي تلا فورظلا كالتب أساسا طبرت لا بي تلا فقاوملاو
 ن اسنلا بي تاي ن أ وه ملظلا اذها نم مظعلاو! ملظ اذها ل ماك لكشب اهلا ةلباقم اهفورظ
 . لآا اوسأ اذها ، عي ويندلاو عيسا يسلا لئاسملا بي ف الله عايلاو ملاك دختنو

فقاومو بلالطمو أفلتخم أملاك عيلع الله ن اوضر ةملاعا موحرما نم رص دقل
 سيل ، كذا لعمو لآا سيل يدحاو وحذ ليع تناك اهنا لا ، أضيأ ةفلتخم فورظ نمض ةفلتخم
 ن كيم لو ، فورظلا عيمجي فو ، دبلا ليل تاقولا عيمجي في رسي أملاك بي قلين اكا هنا رملأا
 . يتاقولا عيمجار ما حرطي

نم ةنسد بي ف؛ صاخ لكشب اندشري ن اكا ثيد ، لئاسملا يدحا بي ف اذها شت نك دقل
 عاقدصلا دحا ماقف . أفلتخم أفقو ةملاعا دختاو ، لأيلق أئيشل لئاسملا ضعبت فلتنخا تاونسلا

¹ "زنع ةطفع نم يذنع دهرأ هذ مكايند مثيرلاو". بتلاتا تبطلأا ةغلابلا جهني فملاسلأا عيلع ماملأا قرابعي ليل قرانشا
² ملاسلأا عيلع نينمو ملا ريمأ ليع تلخد هذع الله بي ضر س أبعن بر الله ذبعل آق: ٧٦ ص ةغلابلا جهني فدروامي ليل قرانشا
 نم بي ليل بحا بي هذ الله: "ملاسلأا عيلع آقف ، اهلا ةميقا لا بتلقف؟ ان علنا اذها ةميقا م: بي ل آقف ، لعن فصحب وهو راق يذب
 : "لأطابع قدا و آقد ميقا ن أ لا مكرما

كلذ ناكثيد ، رادلا ةحاس يفس لجين اكو - ندملا يدحا نم بهل صتاو بهل الله ةمحر
 لصتي يذلا نم رظناو بهذا ! نسحم دمحم دبسد : بي لاقف - ناضمر رهش نم موي رصع
 لعفد اذام ةملاعلا لاسأ نأ ديرأ : بي لاقف ، ندملا يدحا نم لصتي ءاقدصلاً دحاً نأ تيارف
 يذلا عونلا نم ل اوسلا اذهف ! ل اوسلا اذها ادجت رثا تاهذنعو ؟ ةتيعملا ةلاسما هذهي لا تبسنا ب
 يذلا هلتلقو ةملاعلا ل لتلزنف ، لصتا نكلو ! لاصاً لصتي اذاملف ، هذعب اجين اي غبني لا
 ن اي غبني ةرم مك ! ؟ اقباسر ملاً ان حذح صون ملاً : لاقو ، ادج بضغيو ج عزني به اذاو ، يرج
 تياهن يفف ، هو دفتت فيك او فرعت نأ مكياع متناو رملاً ت حصو دقلا ! ؟ هديعاو ملاكلا ركأ
 ! ؟ فتاهلا ل عملاكلا اذهل ائين ان كميل هو عوضوملا اذهن ءتيدحلا نكميل ه ، فاطملا
 تبهذم م ، انسد . ادج ادجل صدامل ج عزنا دقو ! ؟ فتاهلا ل عملاً اذهر كذين ان كميل ه
 ب اوصلاو حلصلا هار تامل عفا : هلتلقو

ناكل ب ، ل اقامل وقين اي غبني ناكل امف ، ءتقفاوملا وهتقولا كلذ في ةملاعلا يار ن اول
 كلذلا افلاخن اكميار ماً حضاوملا نم ، نذا . اذكو اذكل عفاو بهذا ل ب ، اذكل عفيلف معد : ل اقا
 - لاثم - ي تا كلذ دعبم م . ةتاملاب ةتام افلاخن اكل ، دبعلما اذها كلذ ركذ دقو ، ةتاملاب ةتام رملاً
 ، ابئاغم اذوجوم ناكأ ءاوسا مئاد ميار وه اذهف نذا ، اذكن طاوملا دحا في فل اقا مئلاً : ل وقاؤ
 ل اكلشلا ان م ل كشل كبو ، ائيم ناكل م ايذن اكا ءاوسو ، ريغتت م ا فورظلا تريغتاً ءاوسو
 اذهو ه ءلاسما مكحف

ل احابو ، ءصاخف فورظ طورشم نييهلا لا ءايلو لا ملاكف !! كلذك س يدر ملاً ، ادبا لا
 ل عمق بطنتت اكلام مهملاكي فنوكين ايحلاً اضعب في ، معد . ملاكلا ميف يري دحلا ماقملاو
 ن ا ما ، كاذ فرظلاو ءلاحا ل عملاكق بطنيك لاملما دجوي امدنعف ، اهيف نحن في تلا ل احلا
 ن ا ف ؛ ءيوي ندلا انبلاطم ل ل وصولا الله ءايلو ملاكب عز ننتن اننكمي لاف ، اقلتخم كلاملا ناكل
 اذهذنعف وقولا نم دبلاو ، مهملاكبو مهبب علانلا نكمي لاو ، هميرحو الله سومان الله ءايلو
 ميف ءقدلا لامعاو عوضوملا

بي عامتجلا طيحملا ب رثا تادعو الله ءايلو ج هنب مازتلا ا ءيمها

ءكربن ميه ءاوجا في انلعجن ا ل عمق لاعت الله ركشذن انيلعن انم ءاقرلا ءتلقامو
 ، ءبيطلا مهسوفن نم مهتسلا ل عمق تيقلاً ءسر دملا هذهي في تلا بي نابملاف ، الله ءايلو سافنا
 ، قرياعملا بلاطملا نم ريئك يرخلا ان كاملاً في فك اذهف لاو ، كلذ ل عمق الله ركشذن انيلعف
 امو ، ءصرفلا منتغن ادبلاف ، هذهن بيو اهنيقو رفلاب رعشنو ، قرياعم اهنا انسفناب يرنحنو

حرسيني تلامع ضاوملا في فن احرسيدانلا يخوانر كفكرتتلا نأ انيلعفق يفوتلا اذه انحنمدق الله ماد
 !دئافن مك اذهن وكتن لا!؟ دئيد دئافلا امو، مهلائمأن وكنس لاو، مهلايخون ير خلاا ركف اهيف
 هلو قيامي لا في غصنو ابناجاهعضتم، ففصو كلب تكف، اضير متنكو اببيطت دصقولات نأف
 تبادبلا نمت بهذكتيلا!؟ انتقوتعضاً اذامل!؟ ناكمل اذهي لا تيتا اذامل، كانهو اذهس انلا
 تهجن م اذهف! رخا ل كشبو رخا تافصوي طعتي تلاما كاملا اكلتي لاو، مهاضرتن مي لا
 تصرفلا هذك اطعاً الله نأ اميفن يكسمل اذات قولفالاتا رخا تهجن مو، كقولفالاتا
 ددافتسلا نسد؟ ددافتسلا نسد وهامو، ماهنم ددافتسلا نسدت نأ كيلعفل اجملا اذهون لا
 ،انلو مهسفنلا هودجولاً نيرضاد الله ايلوأن اكلتي تلاما او جلا اكلت انسفنلا دجوناً وه
 ي صخشلا و جلاو، هنيعبتي عامتجلا و جلاو، هنيعبتي لمعلا و جلاو، هنيعبتي ركفلا و جلا كاذ
 ،كانهن مريسلاو، اذهن مريسف، ماهنمضي فريستم اذامل هذ انسفنلا دجوناً، هنيعب
 ..ريسنو ا كانه فقتنو

نأ الله لأسنة ايحلا ديقى لعل ازي لاو - لجر كانهن اكلت اقباسم كيلع تصصق دقو
 ،تملاعلما مو حرملال و دص اخر و صت هلا ناك، نامزلا اكلتي في فن يعمر و صت هلا ناك - هظفح
 تملاعلما مو حرملال نأ ير ناك ن حنف، وروثلا بقو ث ادحلا اكلت لبق، قباسلا نامزلا في فكلنو
 لمتحيل جلا اذهن كي ملف، صاخ توكسو تصاخ تانكسو تصاخ تانكسو تصاخ تانكسو تصاخ تانكسو
 ،تملاعلما او جلا في هام ملعين كي مل هلا في هو، اكلشملا هذ هيدل ناك هلا؟ اذامل، في غنيامك كاذ
 لميف، ابياو ابياو ابا هذ مع متجملا او جلا مع مك رحين اكلت اذ، وه و جلا في فم لعين كي مل هلا
 و جلا مع طاسبلا لعل صحيو، مهعمج عزنيف طيحملا و جلا مع اعير سع فديو، طيحملا مع
 طيحملا و جلا مع مرطاخر دكتيو، طيحملا

!؟ ضير مت نأ ل ه!؟ م لاس ت نأ ل ه!؟ ريخب ت نأ ل ه!؟ ت نأ نيا!! ي زيز عاي

انك بجانب شخص من قبيل العلامة، فكيف تجعل الجو العام يأخذك؟! أين جعلت فكرك
 يذهب؟! أين تدور وتذهب؟! لقد أصبحت مثلك مثل الناس الذين في الشارع، حيث تراهم
 يتحركون ويلقون بعض الكلمات فيتحمسون ويلغو صراخهم!! خاصة في ذلك الزمان، إذا
 كان الإخوة يتذكرون، نحن نتذكر تلك الأحداث، فالعديد منكم - ما شاء الله - من الشباب، ولم
 تروا تلك الأزمنة، ولكن على كل حال المسنين [يتذكرون].

ضعبا ريبكي رمر اصدامناو، ازوجت سلا، ازوجت حبصا في نأ في ذع اولوقتلا
 سبلا، كاذنوكا نأ الله حمسلا، ازوجت حبصا ملي نكلو، [أحزامم اهلوقيا طقف عي شلا
 !؟ كاذنوكا

قربع، ددج قربع ماهنم ذخان أن كمي هلا، ددجت اراطخي هت اراطخلا هذ هكاذ مع
 و جلا في ناسنلا دخاين اطي شلا في تايثيد، روملا تلصو نيا في لا نلا اورظناو! ددج

هر ارقنسا یرین اهدنع هنکمی لاف! ٲیلو و سمو فیلکت ٲیدلن ا بن اسنلإ ار عشید ٲیحب ٲاضفو
بر خیانهن اسنلإ ل مع بی نعید، ملایو او، ٲل ٲسنلاب ا ٲفاک مع ٲئیدحو الله ٲی لو مع ٲسولجو
مق، ٲیواعم ٲی ل مع مق: ٲل ل وقیف ماسلا ٲیلع ٲی بتجملا ماملإ دنع اصخشن ا او ضرفا
ضهن او.

براحتلا و ابراحتل هددحین م انافس لجا یزیز عای

ن ا دیر ا لا انا: کلال اقول!؟ بر احو مق: بل وقتن ملف ک بناجب ٲی بتجملا ماملإ ن وکی امنید
م کللا س ا ر ٲی ل مع ٲیواعم ٲی قبین ا دیر ا ل ب، بر حلا دیر ا لا، دح ا ٲهجاو م دیر ا لا و، بر ا ح ا
م ا ماملإ تن ا ل ه!؟ بر حلا ماقو ا س لجن ا تن ا کن اشد امن کلو، ک لذل وقی لا وه اعبط
ٲی فن کلو ماملإ تن ا بل وقتن ا دصقتل ه، ان فیلکت فر عذر م لا ا ح ضو ٲیاهنلا ٲی فف!؟ ماملإ او ه
!؟ انعبتو انعم ٲی شمتن ا کیلعن طوملا اذه

تهنتا دقف "ح لصل ا دیر ا": ماسلا ٲیلع ٲی بتجملا ماملإ ل ا ق ا ذ ا!؟ ماکلا اذه ٲی نعم ام
ر ما رودص م غر رخا ر ما بر کفت ٲی تد غرافلا ح ملا اذه ٲی ف یرج ٲی ذل ا م ف ب تهنتا، ٲل ا س م لا
!؟ غامدلا اذه ل خاد دجوید ا نام، عوضوملا ٲی ف ماملإ ا

مهریکفت ٲیدودحمو ماوعلا ٲی رهاظلا مهفلا

اذه م کدعید الله عاشدن او حیضوت ٲی ل ا ج ا تحیر م لا ا اذه ن کل... م ا یلا ن م ٲوی ٲی ف ٲنا ر کذا
و ج ٲی فن اسنلإ ن وکی ک ان هف، ٲی ماسلا ٲیداملا ح ل طصل ا ضرعتلا دنع حیضوت ب دبعل ا
ع قاولا م کح برهاظلا ٲی ف حبصید - اذه ان عوضوم ب ق لعنیر م لا ا اذهو - رهاظلا ٲی ف حبصید
، ٲا یر ا ب ت ع ل او ، ٲا لا ٲخ ل او ، ٲا ر و ص ت ل ن ع ٲر ا ب ع وه ؟ رهاظلا وه امو ، ن طابلاو
، ... ا ذ کل ع قاول اع تن ل ا ف ا ی: ٲیلع ا دنلاو ، م ل ا ع ل او ا و ت ا ر ا ع ش ل او س ا ن ل ا ع ا م ت ج ا ، ٲا م ه و ت ل او
ک ا ر د ل ا و ر و ع ش ل او مهفلا ل حمو ، ٲی ن ل ا ق ل او ل ق ع ت ل او ل ق ع ل ا ل ح م ل ح ت و ٲی ن ا ت ر و م لا ا ه ذ ه ل ک و
م ل ، ک ل ذ د ح ا ن م ضید م ل ف ، ل ک ش ل ا س ف ن ب ٲی قبید لا ا ضیا رهاظلا اذهو . رهاظلا وه اذه ، ع قاول او
و ح ذ ٲی ل مع ٲوی ٲی ف رهاظلا ٲی ر ت ف ، ا م ن ا د وه ا م ک رهاظلا ٲی قبین ا ٲی ل مع ن ام ضلا ٲد ا ه ش د ح ا م د ق ٲی
ر ی ظ ن ؟ ا نام ر ی ظ ن ، ل و ل ا رهاظلا ل باقم حبص او دا ع د ق رهاظلا ٲی ر ت ٲی ل ا ت ل ا م و ی ل ا ٲی ف و ، ن ی عم
!! ل ی ق ع ن ب م ل س م ٲص ق

!؟ ل ی ق ع ن ب م ل س م ٲص ق ت ن ا ک ا م

ص خ ش ف ل ا ن و ث ل ا ت ه ع ی ا ب و ه ذ ع س ا ن ل ا م ح ذ ر ا م ل س م ا ج ا م ن ی د

يَنَّا اهانعم تعيبلان لا ، موعيا بت لا ، تعيادبلا نم موعيا بت لا لقلأا لى لعف ، اولجخيد مل لأصاً
 مثة قلاصلا هفلخت يلىصوت يتان أن لى لعت رصنقا تنك . رملأا ماهتنا لى لى ، رىخلأا لك عم ف قاسد
 نو كاسو ك عمي نأب: هديك ديع ضتو عيا بتو ي تاتن أ أمأ ، س أب لاو ، [تعبيد لاي] كلز نم لى لى تبهذ
 لجر فلان و ثلاث دشتحا ، عاد هسلا ديس ماملأا عم . انكو انكل عفاسو ي تاسو ، كشيجي ف
 ناك مهفق فاً ، كلذ نم لى لعان اكو وهف ، دادعلاً هذخيد مل لمسم قر ضدن إفا عبط
 ولأما ، مقر صتة حصدى رنو ، تعيقلا هذخيد دجذ متاقر صتى لى لى رظنن يد انلو ، كلذ نم لى لعان
 ل ضفأ لى في هف ، قور عن بد عى ناه تيبى ف دايذ ن بابا تعبيد خلا كلت زجنا ن اكل انلثم لمسم ن اكو
 لى في تاي ن بسحلا ماملأا او ، مكحلا نم معلخو لى هتنا دقر ماملأا ن اكو ، تصر فل ضفأ لى فوتقو
 لى هتنا دقر ماملأا نو كيو ، قير طلا

ولكن لما كان مسلم يُفكر في أفقٍ أعلى من ذلك، لذا يرى أنّ الأمور متجهة للتبدل
 والتغيير. وذلك الظاهر الذي بواسطته أتى كلّ واحدٍ منهم للبيعة تلو الآخر [سيتغير ويتبدل] ..
 ، ام عى شدة ميغلا هذخيد ف: لوقيو تعميغى لى لى رظنير اصو ، امسلا لى لى رظنم كدحاً نأ ول
 تمىغلان ارظنن اصخشك انه نأ لى ريو ثلاثا لى تاي ، ك عمر رظنير خا ص خشدك بناجيد قصل
 نأ دجتل يلقد عبو ، س ماخلاو ع بار لامث ، ثلاثن و حبصيف ، ام رُ بخك انه ن و كين أدب لا: لوقيف
 ك انو ، اذ ه بناجيد اذ ه؟ اذاملن وملعيا لا مهو ، تمىغلا لى لى رظنير ك انه فقيس انلا نم ماشيج
 . انك هل صحترو ماملأا نأ او قدص ، روملاً ل صحت اذكه ، ماشيج او حبصيدى تد ، ك اذ بناجيد
 لى لى رظنير نم دذع او عمتجانم كن اكو س انلا ع امتجاف ، وحنلا انهد تن اكو لمسم تعييو
 ؟ او واج فيك . رامد ، رامحلاكو اميغلا لى لى نورظنير اوفقو ن يذلاكو ص خشد فلان و ثلاثا ، تمىغلا
 ن لا او دحاو قاصد هفلخي لصين اكو س ماملأا ابان سحتي فم لمسم عضو ، لمسم عمى تان من نورظنير
 نو دب او عمت اذكه . لاعتك انو انه لن ولوقيف و فو فو سد مذو اعبر ا راصد اغو ن يفصر اصد
 لا ل خادلا نم قىلاذ ، تايا عدلاو روصلا هذخيد ، تانلاعلا هذخيد ه قىضقلا لى فامل ك . س اسأ
 ، ص خشد لى تنام او راصد نورشد ، اصخشدن يرشد او راصد ص اخشا قرشد . عى شدهيف دجويد
 . مم سفت شدامو ، انويلم ن يرشد او راصد فلأ لى تنام ، ص خشد فلأ لى تنام او راصد ن يننام

كلهم يملكون مقداراً محدوداً من الفهم والإدراك، لا أكثر. فإذا اجتمع شخصان فلا ينتج
 زيادة في الفهم، بل هذا المقدار المحدد من الفهم [وأشار بإصبعيه الإبهام والسبابة]. ثلاثة
 أشخاص ينتج عنهم نفس هذا المقدار، لا يصبح بمقدار عشرة سنتمترات، لا يصبح بمقدار
 ثلاثين سنتمتر، بل يصبح لدينا ثلاثة أشخاص بمقدار فهم خمسة سنتمترات أو عشرة
 أشخاص بمقدار فهم خمسة سنتمترات، مائة شخص بمقدار فهم خمسة سنتمترات، مليون
 شخص بمقدار فهم خمسة سنتمترات، فهُمنا نحن كلنا بمقدار خمسة سنتمترات.

دودحم ريغو ق لطم ي لولا مهف ق فأ

،تياهنلا بسيلن حذ انمهف. الله ي لولا هنا؟ وهن م. تياهنلا بهمهفن وكي ن م عبتنن أ بجد
ديزي فوس انمهفن ا فوجلا ك لذي لا انبهذ ولمعد. ديزي لاو تار تمتنسد تمسخر ادمبو وه انمهف
ذئنيح

هنا ، تصقلا هذ ه سفند تملا علا ي لركذ ، تملا علا ديسلا مو حر ملا ةحامس ي ل ا ص خشد عاج
امن امز ي ف ك لذن اكو- ؟ س لاج ت ن ا انا م ل : ل و ق يو- ةايحلا ديق ي ل ا ع ل از امو- ص خشي ي ل ا عاج
؟ اهنور خدت موي ي ل ا ت ايا عدلاو بتكلا هذ هو ربنملاو دجسلا ن م روملا ل ك- ةروثلا ل بق
ك حضي ل ه ي ردا لا : ي سفند ي ف ت ا ق- ! حو ت ف م ل اجملاو بسانملا ت قولا وه ن ل ا ا ف او ل ضفت
؟ ةجر دلا هذ ه ص خشد ن م مهفلا الله بلسين ا ن كميفيك ؟ ي كبي م ا ءلا و ه ل ا د ي ل ا ع ن اسنلا
رابخلاو ت ايا عدلاو تار ضاحملا هذ ه ل ك ؟ اهنودير تن ذ ا موي ي ل ا ف- ! ر م ل ا ا ذ ه بيج ء ل ا ع ف
! م ل اسلا ا ذ ه او ل ضفت م ل اسلا ل ت ن ا ك ا ذ ا ؟ ي ه ن مزي ي ل ا ةملا او الله ل و س ر ن ع م ي ضا و ملاو
م ك بلا ن و صوت لا انا م ؟ س انللا ن و ل و ق ت لا انا م ؟ ك ن ا ك م ن م م و ق ت لا انا م ؟ اسلا ج ي ق بت انا م
؟ انا م ؟ ع م ت ج م ل ا ه ي ف ك ر ا شي ي ت ل ا ت ا د ح ل ا ا ك ل ت ي ف ا و ك ر ا شي ن ا
ت ن ا س ل ج ا ، ا ن ن ك ا م ل د ا ب ت ن ل ا ع ت ه ل و ق ي ؟ ه ب و ا ج ي ن ا ةملا ع ل ا م و ح ر م ل ا ي ل ا ع ب ج ي ف ي ك
اهي ا ه ل و ق ي ن ا ةملا ع ل ا م و ح ر م ل ا ر و د ق م ن ك ي م . انا م ي ف ت ن ا س ل ج ا ، ديج ، انا م ي ف
لا ب م ص ل ا ر ج ح ل ا ي ف ه ا ر ي م ي ك ح ل ا ن ا ف ا ة ل ي ق ص ل ا ة ا ر م ل ا ي ف ب ا ش ل ا ه ا ر ي ا م ! ا م ح ل ا ا ه ي ا ! ق م ح ل ا
ن ا ع ي ط ت س ي ل ا ن ي ع م و ج ي ف ل خ د . ل ب ق ت ي ن ا ع ي ط ت س ي ل ا ه ن ل ا ؟ انا م . ا ذ ه ه ل و ق ي ن ا ع ي ط ت س ي
و ج ل ا ا ذ ه ن م ه س ف ن ج ر ح ي ن ا ع ي ط ت س ي ل ا ، ه ن م ج ر خ ي

هذ ه ل ك ل ا ك ت ي و ر ع م و ت ا و ن س ل ا هذ ه ل ك ي ف ك ر و ض د ع م ك ن ا م ل ا ع ل ق ل ا ي ل ا ع ن ك ل و
؟ ن ل ا ا ه ن م د ف ن س ت م ل انا م ؟ ن ل ل ا ا ن ي ش ا ه ن م ك ر ت ت م ل انا م ، ل ن ا س م ل ا
ا ذ ه ف ن ي د ة ل ا س م ة ل ا س م ل ا ت ن ا ك ن ا و ه و ! ا م ت ح ل ا ا ذ ه ل م ت ح ن ا ي ت د ع ي ط ت س ت ل ا
ا ذ ه ف ة ن ا م ا و ن ا د ج و و ف ا ص ن ا ة ل ا س م ة ل ا س م ل ا ت ن ا ك ن ا و . ي ن م ر ت ك ا ن ي د ل ا ف ر ع ي ص خ ش ل ا
ي ل ا ع ن م ت و م ، الله ت ع ي ر ش د ي ل ا ع ن م ت و م ، الله ن ي د غ ي ل ب ت ي ل ا ع ن م ت و م ن ي م ا و ف ص ن م ص خ ش
ن ا ن ا ذ ن ا ن ا ت ب س ح ت ن ا ك ن ك م ي ر ا د ق م ل ا ا ذ ه ي ف ي ه ل ل ا ي ح و ل ا ي ل ا ع ن م ت و م ، ت ي ه ل ل ا ة ل ا س ر ل ا
؟ ا ه ب س ح ت ل ا انا م ! ة ع ب ر ا ي و ا س ت

؛ ما هو ل ا و ل ا ي خ ل ا و س ح ل ا و ر ه ا ظ ل ا ا ذ ه ا ه ل م ل ح ي و ، ا ب ن ا ج ي ح ن ت ن ر و م ل ا هذ ه ع ي م ج ف
؟ ض ه ن ت ل ا انا م : ت ل ا ك ش ل ا ح ر ط ي ف ا د ب ي و ، ا ن ب ح ا ص ي ت ا ي ف ، ر خ ا ع ي ش ي ل ل ا ا ج م ل ا ك ر ت ت ل ا ف

نمى وتسملا اذهبن حنو ، تار تمتنس تسمخى دعتي لا انمهفن لأ ؟ اذاملا ! تمايقلا مويى لى اذبا
هذه قرئاد في فى قنسد لب ، ملا دح لا يذلا قلاطلا ماقم غولبو ، ممدقتلا عيطتسن لا مهفلا
، اهنمضى فسردنو ، س مخلات تار متنسلا هذبه انماو عاوانمايى ضمنو ، س مخلات تار متنسلا
، س مخلات تار متنسلا هذهر اطاي فى ملاء كئنا كيلع رهظيو ، اهماطنى فى ئينيدلا مولعلا ل صحنو
لى لى اذكهو ؛ اهللاخن مسانلا عم ت دحتنو ، س مخلات تار متنسلا هذهر ئادى فى بيشنو ، رثكأ لا
، اذبا تئسى لى لى تار متنسلا تسمخلا هذهر ريغتت نلف ؛ كلة حونملا تلهما عاهنتاو ، فاطملا رجا
فى تلاء مغللا هذهر دكر دزن انيلع ، ببسلا اذهلو ؛ كديبى هلايى لولا كئذ نذا اذلا لاهملا
، اهليلع تبترتما راتلا اننيعا مابى رذ اندلا ؛ ديعبريغ كئذ قيرطو ؛ اهيايى لى لعنت الله انحنم
هور كذا مو عا مظهلا ملاك ق دصن ائيد ؛ س مشلا نم حوضواو لب ، اذجا تحضاو روماي هو
! راهنلا تعنار فى فس مشلا حوضو انيدل حضاو وهل ناسم نم

، وحنلا كئذ ملاسلا مهيلع تمللا عم ن سحلا فى نبل ماعت ببس مهف انل نكمي طقف ن لااو
مهيلع تمللا تيقبى تحو ، ق داصلا مامللا او ، رقابلا مامللا عم تقييرطلا كئتب اولماعت اذاملو
عا مظهلا ملاك س انلا ضعيد بعلا تى ناك اذاملا كئذ ن ا عيطتسن طقف ن لااو ، ملاسلا
عضومى لى بلاطملاو ل ناسملا نورجيو ، كئلو تيحانلا هذهى لى روملا ان وبحسيو ، عايلو لااو
. عا مظهلا لى لى اهيايى نيبسان ، مهتابغرو مهلوم

ح تقي ن او ، تماذلا مفاطلاب انلمشيان لى لعنت الله و عدن انيلع ، ن حذ انل تيسنلاب امو
ن او ، انيديان بيا هو عضو فى تلاء بلاطملاو ، عا مظهلا اهذعت دحتى تلاء ناسملا كئتب لى لعنت الله
ن كئتم اذلا ؛ بلاطملاو ل ناسملا هذهمه عيطتسن تى تد ، دانعلا تلاحنم اندو جو صلح
، ملاك نم هل لاقين ناك امهم فى ذلا لجرلا كئذ رما هيللا ل ا ملى لى لى و وئيس انرمانا ، كئذ نم
اهلكا فى تلاء تحافتلا ل ثم تر صدقته ؛ هل يقن ا لى ؛ وه هار يامبل معيو ، هيللا فى غصين كيم لى
، كعم س لاجلا اذهننا ، يزيزع اى . يكار داو مهف لى لعنت الله ابا جد عضو تمللا ؟ اذاملا «ادودلا
، رجا عاضفى فروديه مهف دجت كئنا ! الله يلى لو وهن يرتم لا كئذ عا لصفى لاو ، كئلا ت دحتيو
ماملا ا عاجولى تى حل ب ، ديفى لا تلاف ، معمت ت دحت امهم ، اذهلو ؛ رجا اواجب فى ل و جت مسفنو
عاج اذلا ؛ اضرا ملا مامللا تيسنلاب رمللا اذكهو ؛ ديفين ل تلاف ، معمت ت دحتو ق داصلا
! يزيزع ايللا ؛ فلتخيسر ملاء اناف ، ملاسلا هيلع اضرا ملا مامللا

اولعفين اودار املثم ، اضايا وه مومدعلا ق داصلا مامللا ل دب اضرا ملا مامللا عاجولف
! كمدعنس ، انعم فلاحتنو انعيابت ملاء اذلا ؛ هل اولاقم تى ، ن جسلا فى هو عضو ، ق داصلا مامللا عم
ل امو ه اذهل هو ! ؟ ل وسرلا تير ذى لى باستنلا لى ضتقم وه اذهل هو ! ؟ ملاسلا وه اذهل هف
ن انيلعو ، اذجا مهمو تقيقد تاسملا ن لا ؛ اريتك هبتنن انيلع ، اذهلو ! ؟ عايلو لا لى لى باستنلا
تصاخلا ب هاوملا كئنا . غولبل انفقو فى ذلا . كر ابملا رهشلا اذهى فى انحنمين لى لعنت الله و جرن
مهلف ، دار فلا تيقبل تيسنلاب امو ، تسمر دما هذهر تان وفتقين يذلا دار فلا كئلو اهبص تخا فى تلاء



تسر دملا هذهرثان وفتقين يذلا فلاخب، منوكلتيمي ذلا ءافصلا رادقم بسحب، ءفلتخم ظوظح
وه مايا مكحنما امنن اء، كلكلذكر ملاءنا كا اذإ، اءءن سء: مهلى لاءء الله لوقيد ثيد، ي نابملا و
تاماز تلالا نم ءومجب ءافولا مكلاء يغبني نءلا؛ او هبنتنن ا مكلاء، نكل، ي و تسملا اذهب
اولضفنف؛ اءيا اءا اءبصنو اءمكل انصء، ل باقملا ي فنحنو، ءءا اءا فبلا كءلا و
بن اءملا اءهو، ءركلا هءف، الله ءكربى لء

ءحونملا ءبھلا اءا كر بلا و معنلا نمى و صفا ءءا ءسلا اءمء انءقوى لاءء الله ءائءن ا
رھشلا اءھى ف

ءمء ل او ءمءى لءل صء مهلا

¹ هذه ترجمة لمثل فارسي: "اين گوى واين ميدان" يعني أنه على الإنسان أن يظهر خبرته مستفيداً من الفرص والظروف المتوفرة لديه وإلا هذا دليل عجزه (عن كتاب: مشهور ترين ضرب المثلهاى ايراني، نسرين فرزاني، ص ٣٠). المترجم